

GUERNSEY FRENCH
Forest Primary School, Forest
Adjudicator – Mr Roy Sarre

Thursday March 18 - 7.00pm

Class 361 – Reading – Open
The John Naftel Memorial Trophy

La Lure du Vaisain Toumas par Marjorie Ozanne

- | | | | |
|---|-------------------|---|-------------------|
| 1 | Christine Snell | 5 | Madeleine Squires |
| 2 | Cynthia Lenormand | 6 | Brenda Herve |
| 3 | Olive Sarre | 7 | Sue Brooks |
| 4 | Enid Batiste | 8 | Ann Le Cheminant |
| | | 9 | Molly Thompson |

Class 363 – Monologue or Character Study
Pierre Le Maitre Trophy
Open – Own Choice

- | | | | |
|---|-----------------|--|------------------------------------|
| 1 | Robert Langlois | Enn Visite a Berlin | par Robert Laqnglois |
| 2 | Hazel Tomlinson | L’Endret | par Hazel Tomlinson |
| 3 | Geoffrey Mahy | Patrouillair Les Rues en Temps de Guerre | par T.H. Mahy (adapted & abridged) |

Class 364 Vocal Item

- | | | |
|---|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 | Alison Marquis and Caroline Patterson | - Les Douces Clloques de Bethlehem |
| 2 | Hazel Tomlinson and Sue Brooks | - Si tu veux Bere |
| 3 | Barry Hockey | - Patchet d’Cartes |
| 4 | Christine Snell and Molly Thompson | - Dans le Ratillier |

INTERVAL

Class 367
Written piece of work for adjudication only
La coupe du Coumitee de la Culture Guernesaise

- | | | |
|---|-----------------|---------------------------------|
| 1 | Harry Tomlinson | - La Choppe d’la Vieille Lizzie |
| 2 | Hazel Tomlinson | - Enne Seraie a la Chapelle |

Class 355 – Recitation
Open – Own Choice
Eva Le Page Trophy

- 1 Madeleine Squires – Le Mais d’Mars par Renee Jehan
- 2 Terry Snell – Les Patchets d’la Red Cross par Gerald Robilliard
- 3 Roslyn Guilbert - Le Parapi
- 4 Hazel Tomlinson – La Maison Ensorchellaie par George Metivier
- 5 Barry Hockey - Le Telephone par Joe du Moullin (J Herve)
- 6 Sue Brooks - La Maire par Marjorie Ozanne
- 7 Molly Thompson – Enne baille Promasse par Una Le Blancq

Class 359 – Song – Folklore Groups
Open – Own Choice

- 1 La Guaine du Vouest - Bijoux d’la Mair
La Chanson d’aen vier Garcon

Class 358 – Duologue
Own Choice
W J Mahy Cup

- 1 Enid Batiste and Roslyn Guilbert L’Holidae par Roslyn Guilbert

Friday March 19 – 5.00 p.m.

Class 366 – Choral Speaking Infants
The Roy Dorey Cup
Le P’tit Soudard par Renee Jehan

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|-----------------------|
| 1 | St Sampson’s Infant School | 4 | Vale Infant School |
| 2 | La Houquette Infants School | 5 | Forest Infants School |
| 3 | St Andrew’s Infant School | | |

Class 365 – Choral Speaking Juniors
The Marie and David Donald Girard Memorial Trophy
Quand S’rai Grand par Helier d’Rocquoise

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|------------------------|
| 1 | Vale Junior School | 4 | Vauvert Primary School |
| 2 | La Houquette Primary School | 5 | Forest Primary School |
| 3 | St Andrew’s Primary School | | |

Class 350 Recitation under 7 years
Cup donated by Forest School
Mon p'tit Cat

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1 Phoebe Le Cheminant | 12 Cody Le Page |
| 2 Julia Madden | 13 Lucy Whiteman |
| 3 Esmee Nicolle | 14 Sophie Wilson |
| 4 Jonah Ingrouille | 15 Sophie Lanoe |
| 5 Amber Mauger | 16 Alice Dudley Owen |
| 6 Thomas Creber | 17 Emily Le Ray |
| 7 Molly Le Pavoux | 18 Declan Benwell |
| 8 Charlie Le Page | 19 Delilah Winterflood |
| 9 Georgia Dame | 20 Jacob Wright |
| 10 George Eaton | 21 Ieva Tulie |
| 11 Elisha Horsepool | 22 Chloe Coutanche |
| | 23 Ellie Rihoy |
| | 24 Sam Ashcroft |

Class 351 Recitation 7 -12 years
L'Assemblaie d'Guernesiais Cup for Junior Recitation
I Faut ete Fiar par Marjorie Ozanne

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1 Grace McIlroy | 20 Charlotte Burgoine |
| 2 Eloise Knight | 21 Hamish McMahon |
| 3 Sarah Hamilton | 22 Mary Veillard |
| 4 Sophie Penney | 23 Louise Madden |
| 5 Cameron Blinston | 24 Renee Bott |
| 6 Michael Le Huray | 26 Kyra Babinski |
| 7 Drew Baudins | 27 Maisie Whiteman |
| 8 Joshua Mead | 28 Daisy Whiteman |
| 9 Samuel Eggo | 29 Eve Bott |
| 10 Morgan Breton | 30 Alex Oliver |
| 11 Laura McCulloch | 31 Jennifer Thomas |
| 12 Mabel Gocher | 32 Emily Gaudion |
| 13 Shayenne Reynolds | 33 Rosa Bonner-Morgan |
| 14 Rebecca Morris | 34 Jessica de Garis |
| 15 Stephanie Lamb | 35 Charly Ann Le Lievre |
| 16 Jessica Ellis | 36 Ciaran Galligher |
| 17 Alice Falla | |
| 18 Charlie Banks | |
| 19 George Bott | |

7.30 pm Adult Session

Class 353 – Beginners – Recitation
(scripts permitted)
La Leune par Marjorie Ozanne

- 1 Gary Burgess
- 2 Jenny Tasker

Class 354 – Recitation
Intermediate – Own Choice
Scripts permitted
The Total Oil cup

- | | | |
|---|-----------------|------------------------------|
| 1 | Kay Langlois | Le Mais Mars par Renee Jehan |
| 2 | Richard Harding | Les Ormars par J A Grut |

Class 356 – Recitation
Classe Superieure – Open
W N Langlois Trophy
La R'nouve au Haut Paie par Denys Corbet

- 1 Roslyn Guilbert
- 2 Terry Snell

Class 357 – Vocal Solo
Open – Own Choice
The Dorey Guernsey Can Trophy
Scripts permitted

- | | | |
|---|-----------------|--|
| 1 | Hazel Tomlinson | Le R'Nouve traduit par Hazel Tomlinson |
| 2 | Sue Brooks | Caonte tes Bounheurs traduit par Hazel Tomlinson |

INTERVAL

Class 362 – Bible Reading
St Matthieu ch 19 v 16 a 26
Mauger Cup

- | | | | |
|---|-------------------|----|-------------------|
| 1 | Doreen Le Lacheur | 8 | Jenny Tasker |
| 2 | Olive Sarre | 9 | David Robilliard |
| 3 | Roslyn Guilbert | 10 | Cynthia Lenormand |
| 4 | Sue Brooks | 11 | Enid Batiste |
| 5 | Molly Thompson | 12 | Brenda Herve |
| 6 | Tom Vidamour | 13 | Madeleine Squires |
| 7 | Christine Snell | | |

Class 362 – Sketch or One Act Play
Own Choice
L'Assemblaie d'Guernesais Cup for Play or Recitation

1 La Guaine du Vouest

Terry Snell	- Nico Mansell
Hazel Tomlinson	- Rachel Mansell
Doreen Le Lacheur	- Granmere
Sue Brooks	- Louise
Roslyn Guilbert	- Marie
Patrick Le Tocq	- Jean de Garis
Doug Guilbert	- Josue
Christine Snell	- Tante Caroline
Matt Patterson	- Oncle Tom
David Robilliard	- Advocate